

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 20.02.2025, Felülvizsgálva 20.02.2025

Verzió 9.0. A következő verziót pótolja: 8.0

Oldal 1 / 15

1 SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Hajtóműolaj DCTF-2
Cikkszám: 49700, 194479

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

1.2.1 Releváns felhasználások

hajtóműolaj

1.2.2 Nem tanácsolt felhasználások

Nem ismert.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó cég neve

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / NÉMETORSZÁG
Hívás telefonszáma +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Importáló/Forgalmazó

BÁRDI AUTÓ ZRT.
Orczy út 46-48
1089 Budapest / MAGYAR KÖZTÁRSASÁG
Hívás telefonszáma +36 1 3030 930 [Munkanapokon 8 - 16 óráig]
E-mail info@bardiauto.hu

Felvilágosítást adó részleg

Műszaki információk

info@langauto.hu

Biztonsági adatlap

info@febi.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Tanácsadó szerv

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. (24 órán keresztül hívható)
Telefon: + 36 1-476-6464 / Fax: + 36 1-476-1138
Díjmentesen hívható: + 36-80-201-199

2 SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása [1272/2008/EK RENDELETE]

Nincs osztályozás.

2.2 Címkézési elemek

A termék az (EK) 1272/2008 (CLP) rendelet értelmében jelölésköteles.

A veszélyt jelző piktogramok

nincsenek

Figyelmeztetések

nincsenek

Figyelmeztető H-mondatok

nincsenek

Az óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok

nincsenek

A címkén feltüntetendő

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

Tartalmaz: maleinsav-anhidrid, 1,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]-bis[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]]. EUH208 Allergiás reakciót válthat ki.

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 20.02.2025, Felülvizsgálva 20.02.2025

Verzió 9.0. A következő verziót pótolja: 8.0

Oldal 2 / 15

2.3 Egyéb veszélyek

Egészségi veszélyek

Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

Környezeti veszélyek

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

Egyéb veszélyek

A jelenlegi szakmai ismeretek alapján egyéb veszély nem áll fent.

3 SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1 Anyagok

nem alkalmazható

3.2 Keverékek

A jelen termék egy keverék.

Tartalom [%]	Megnevezés
50 - < 90	Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett
	CAS: 68037-01-4, EINECS/ELINCS: 500-183-1, Reg-No.: 01-2119486452-34-XXXX
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
10 - < 20	Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett
	CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú
	CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Izooktadekánsav, reakciótermékek tetraetilén-pentaminnal
	CAS: -, EINECS/ELINCS: 701-204-9, Reg-No.: 01-2119960832-33-XXXX
	GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Irrit. 2: H319
0,1 - < 1	1,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]-bis[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]]
	CAS: 64051-50-9, EINECS/ELINCS: 264-637-8
	GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412
0,0001 - < 0,001	maleinsav-anhidrid
	CAS: 108-31-6, EINECS/ELINCS: 203-571-6, EU-INDEX: 607-096-00-9, Reg-No.: 01-2119472428-31-XXXX
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Eye Dam. 1: H318 - Skin Sens. 1A: H317 - Resp. Sens. 1: H334 - STOT RE 1: H372 - EUH071
	SCL [%]: >=0,001: Skin Sens. 1: H317

Alkotórész-kommentár

A H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. SZAKASZ-t.
< 3 % DMSO-t tartalmaznak (csak ásványi olajokra)

4 SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános előírások

A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

Belélegzést követően

Friss levegőről kell gondoskodni.
Panaszok esetén forduljon orvoshoz.

Bőrrel való érintkezést követően

Bőrrel való érintkezés esetén vízzel és szappannal le kell mosni.
Tartós bőrizgató hatásnál orvoshoz kell fordulni.

Szembe kerülést követően

Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Lenyelést követően

Azonnal kérjen orvosi tanácsot.
Hánytatni tilos.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Irritáló hatás

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 20.02.2025, Felülvizsgálva 20.02.2025

Verzió 9.0. A következő verziót pótolja: 8.0

Oldal 3 / 15

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

Lenyelés ill. hányás esetén fennáll a tüdőbe behatolás veszélye.

A biztonsági adatlapot meg kell mutatni az orvosnak.

5 SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltószerek

Hab, oltópor, vízpermet - sugár, széndioxid.

Az alkalmatlan oltóanyag

Bő vízsugár.

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Mérgező pirolízis-termékek képződésének veszélye.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Ne lélegezze be a robbanási és égési gázokat.

Használjon önálló légzőkészüléket.

Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

6 SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Különösen nagy csúszásveszély a elszóródott termék révén.

Vízzel csúszós bevonatot képez.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Gátolja meg a felszíni terjeszkedést (pl. körülgátolással vagy olajtorlaszokkal).

Ne engedje a csatornahálózatba/felületi vizekbe/talajvízbe jutni.

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékmegkötő anyaggal (pl. olajmegkötő szerrel) itassa fel.

A felszedett anyag hulladékkezelését az előírásoknak megfelelően végezze.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a 8. és a 13. SZAKASZT.

7 SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Kerülje az aeroszol-képződést.

Csak jól szellőztetett területeken alkalmazza.

A termék éghető.

A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.

Munka után gondoskodjon a bőr alapos megtisztításáról és bőrápolásról.

Használjon bőrvédő kenőcsöt.

Ne hordjon a nadrágzsebében a termékkel átitatott törölruhát.

Szennyezett munkaruhát tilos kivinni a munkahely területéről.

A szennyezett ruhát le kell vetni és az újbóli használat előtt ki kell mosni.

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Csak az eredeti tartályban tárolja.

A földbe, vizekbe és csatornahálózatba való bejutását kerülni kell.

Nem tárolható élelmiszerekkel és takarmány-tápszerekkel együtt.

A tartályok jól szellőztetett helyen tárolandók.

A tartályok szorosan zárva tartandók.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd a SZAKASZ 1.2

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 20.02.2025, Felülvizsgálva 20.02.2025

Verzió 9.0. A következő verziót pótolja: 8.0

Oldal 4 / 15

8 SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett határértékek (5/2020. (II. 6.) EÜM-SZCSM) együttes rendelet szerint. (HU)

Megnevezés
Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett
CAS: 68037-01-4, EINECS/ELINCS: 500-183-1, Reg-No.: 01-2119486452-34-XXXX
ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció: 5 mg/m ³ , oil mist (TWA/ACGIH)
Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett
CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX
ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció: 5 mg/m ³ , AK-érték: Németország
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú
CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció: 5 mg/m ³ , AK-érték: Németország
maleinsav-anhidrid
CAS: 108-31-6, EINECS/ELINCS: 203-571-6, EU-INDEX: 607-096-00-9, Reg-No.: 01-2119472428-31-XXXX
ÁK-érték: Megengedett átlagos koncentráció: 0,08 mg/m ³ , m, sz, R+T
Rövid táv (15 perces): 0,08 mg/m ³

Munkahelyi levegőben megengedett határértékek (5/2020. (II. 6.) EÜM-SZCSM) együttes rendelet szerint. EU (2004/37/EG)
nem alkalmazható

DNEL

Megnevezés
Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett, CAS: 68037-01-4
DNEL-k adatok nem állnak rendelkezésre.
Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett, CAS: 68649-11-6
DNEL-k adatok nem állnak rendelkezésre.
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
Indusztéria, belégzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 81 µg/m ³
Indusztéria, belégzésnél, Acute - systemic effects, 200 µg/m ³
Indusztéria, belégzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 81 µg/m ³
Indusztéria, belégzésnél, Acute - local effects, 200 µg/m ³
Indusztéria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 200 µg/kg bw/day
Indusztéria, bőrön át, Acute - systemic effects, 200 µg/kg bw/day
general population, belégzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 50 µg/m ³
general population, belégzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 80 µg/m ³
general population, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 100 µg/kg bw/day
general population, bőrön át, Acute - systemic effects, 100 µg/kg bw/day
general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 60 µg/kg bw/day
general population, szájon át, Acute - systemic effects, 100 µg/kg bw/day
Izooktadekánsav, reakciótermékek tetraetilén-pentaminnal, CAS: -
DNEL-k adatok nem állnak rendelkezésre.
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
Indusztéria, belégzésnél, Hosszú távú, szisztémás hatások, 2,73 mg/m ³
Indusztéria, belégzésnél, Hosszú távú - helyi hatások, 5,58 mg/m ³
Indusztéria, bőrön át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0,97 mg/kg
general population, szájon át, Hosszú távú, szisztémás hatások, 0,74 mg/kg

PNEC

Megnevezés
Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett, CAS: 68037-01-4
PNEC-k adatok nem állnak rendelkezésre.
Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett, CAS: 68649-11-6
édesvízi, 0,006 mg/L

Tengervíz, 0,006 mg/L
üledék (édesvízi), 0,848mg/kg sediment dw
üledék (Tengervíz), 0,848mg/kg sediment dw
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
édesvízi, 0,038 mg/L
Tengervíz, 0,004 mg/L
Kezelés növény / szennyvíztisztító telep (STP), 44,6 mg/L
üledék (édesvízi), 0,296 mg/kg sediment dw
üledék (Tengervíz), 0,03 mg/kg sediment dw
Talaj, 0,037 mg/kg soil dw
Izooktadekánsav, reakciótermékek tetraetilén-pentaminnal, CAS: -
édesvízi, 460 µg/L
Tengervíz, 46 µg/L
üledék (édesvízi), 38100 mg/kg sediment dw
Kezelés növény / szennyvíztisztító telep (STP), 1 g/l
üledék (Tengervíz), 3810 mg/kg sediment dw
Talaj, 10 mg/kg soil dw
Lenyelés (élelmiszer), 33.3 mg/kg food
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
Lenyelés (élelmiszer), 9,33 mg/kg

8.2 Az expozíció ellenőrzése	
Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához	A munkahely jó szellőzéséről gondoskodni kell. A munkahelyi mérések elvégzésére szolgáló mérési eljárásoknak meg kell felelniük a DIN EN 482 szabvány teljesítményre vonatkozó követelményeinek. Javaslatok például az IFA veszélyes anyagokra vonatkozó listájában vannak megadva. Az általános határ olajköd kell jegyezni.
Szemvédelem	Védőszemüveg. (EN 166:2001)
Kézvédelem	A megadott adatok esetén ajánlásokról van szó. További információkért kérjük forduljon a kesztyű szállítójához. Nitril-butil-kaucsuk (NBR) > 0,38mm., (EN 374-1/-2/-3).
Testvédelem	könnyű védőöltözék
Egyéb	A egyéni védőfelszerelést a munkahelynek, a veszélyes anyag koncentrációjának és mennyiségének megfelelően kell kiválasztani. A felszerelés vegyszerállóképességét tisztázni kell a gyártóval. Ne lélegezzen be gázokat/gőzöket/aeroszolókat. A szemmel és bőrrel való érintkezés kerülendő.
Légzésvédelem	Aeroszol- vagy ködképződés esetén légzésvédelem. Rövid időre szűrőkészülék, szűrő A-P2. (DIN EN 14387)
Hőveszély	Nincs információ.
A környezeti hatás behatárolása és felügyelete	Az alkalmazandó, a levegőbe, vízbe talajra történő kibocsátást korlátozó környezeti előírásokat be kell tartani.

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 20.02.2025, Felülvizsgálva 20.02.2025

Verzió 9.0. A következő verziót pótolja: 8.0

Oldal 6 / 15

9 SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot	flyékony
Forma	flyékony
Szín	világos sárga
Szag	jellegzetes
Szagkülöbérték	Nincs információ.
pH-Érték	nem alkalmazható
pH-Érték [1%]	nem alkalmazható
Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány [°C]	nem alkalmazható
Lobbanáspont [°C]	205
Tűzveszélyesség	Nem tűzveszélyes.
Robbanás alsó határa	nem alkalmazható
Robbanás felső határa	nem alkalmazható
Oxidáló tulajdonságok	nem
Gőznyomás/gáznyomás [kPa]	nincs meghatározva
Sűrűség [g/cm³]	0,83 (15 °C / 59,0 °F)
Relatív sűrűség	nincs meghatározva
Halmazsűrűség [kg/m³]	nem alkalmazható
Oldhatóság vízben	gyakorlatilag oldhatatlan
Oldhatóság más oldószerek	Nincs információ.
N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	Nincs információ.
Kinematikus viszkozitás	23,5 mm²/s 40°C
Relatív gőzsűrűség	Nincs információ.
Olvaspont [°C]	Nincs információ.
Öngyulladási hőmérséklet [°C]	nem alkalmazható
Bomlási hőmérséklet [°C]	Nincs információ.
Részecskejellemzők	nem alkalmazható

9.2 Egyéb információk

nincsenek

10 SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Rendeltetésszerű használat esetén nem ismert.

10.2 Kémiai stabilitás

A termék normál feltételek mellett stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

10.4 Kerülendő körülmények

Különbözőbb intézkedésre nincs szükség.

10.5 Nem összeférhető anyagok

oxidálószer
erős savak

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 20.02.2025, Felülvizsgálva 20.02.2025

Verzió 9.0. A következő verziót pótolja: 8.0

Oldal 7 / 15

11 SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut orális toxicitás

Termék
ATE-mix, szájon át, > 5000 mg/kg bw
Megnevezés
Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett, CAS: 68037-01-4
LD50, szájon át, Patkány, > 5000 mg/kg bw
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 - 6771 mg/kg bw/day
Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett, CAS: 68649-11-6
LD50, szájon át, Patkány, > 5000 mg/kg bw
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
LD50, szájon át, Patkány, 1090 mg/kg bw
NOAEL, szájon át, Patkány, 10 - 250 mg/kg bw/day
1,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]-bisz[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]], CAS: 64051-50-9
LD50, szájon át, Patkány, 2000 mL/kg bw
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw
Izooktadekánsav, reakciótermékek tetraetilén-pentaminnal, CAS: -
LD50, szájon át, Patkány, > 5000 mg/kg bw
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
nem észleltek káros hatást (hasonló anyagokkal analóg módon), (CAS 64742-56-9),
LC50, szájon át, Patkány, > 5000 mg/kg, OECD 401

Akut dermális toxicitás

Termék
bőrön át, A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett, CAS: 68037-01-4
LD50, bőrön át, Patkány, >2000 mg/kg bw, OECD 402
Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett, CAS: 68649-11-6
LD50, bőrön át, Házinyúl, > 3000 mg/kg bw
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
LD50, bőrön át, Házinyúl, 2620 mg/kg bw
1,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]-bisz[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]], CAS: 64051-50-9
LD50, bőrön át, Patkány, 2000 mg/kg bw
Izooktadekánsav, reakciótermékek tetraetilén-pentaminnal, CAS: -
LD50, bőrön át, Házinyúl, > 2000 mg/kg bw
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
nem észleltek káros hatást (hasonló anyagokkal analóg módon), (CAS 64742-56-9),
LD50, bőrön át, Házinyúl, > 5000 mg/kg, OECD 402

Akut inhalatív toxicitás

Termék
belégzésnél, A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Megnevezés
Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett, CAS: 68037-01-4
LC50, belégzésnél, Patkány, >5.2 mg/L air, OECD 403, káros hatást nem figyeltek meg
Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett, CAS: 68649-11-6
LC50, belégzésnél, Patkány, > 1,81 mg/L air, 4h
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 20.02.2025, Felülvizsgálva 20.02.2025

Verzió 9.0. A következő verziót pótolja: 8.0

Oldal 8 / 15

NOAEC, belégzésnél, Patkány, 3,3 mg/m ³ air
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
LC50, belégzésnél (kód), Patkány, > 5,53 mg/l, OECD 403, 4h

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett, CAS: 68037-01-4
Szem, nem irritatív
Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett, CAS: 68649-11-6
Szem, káros hatást nem figyeltek meg
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
Szem, Házinyúl, OECD 405, Visszafordíthatatlan szemkárosodást okozhat.
Izooktadekánsav, reakciótermékek tetraetilén-pentaminnal, CAS: -
Szem, irritatív
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
Nyúl (szem), OECD 405, nem irritatív

Bőrkorrózió/bőrirritáció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett, CAS: 68037-01-4
bőrön át, nem irritatív
Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett, CAS: 68649-11-6
bőrön át, káros hatást nem figyeltek meg
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
bőrön át, Házinyúl, OECD 404, maró
Izooktadekánsav, reakciótermékek tetraetilén-pentaminnal, CAS: -
bőrön át, irritatív
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
Házinyúl, in vivo, nem irritatív

Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett, CAS: 68037-01-4
bőrön át, nem érzékenységfokozó
Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett, CAS: 68649-11-6
bőrön át, Guinea pig, OECD 406, nem érzékenységfokozó
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
bőrön át, Egér, OECD 429, Érzékenységfokozó
belégzésnél, Patkány, In vivo vizsgálat, Érzékenységfokozó
Izooktadekánsav, reakciótermékek tetraetilén-pentaminnal, CAS: -
bőrön át, nem érzékenységfokozó
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
bőrön át, Guinea pig, OECD 406, nem érzékenységfokozó

Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció Nem tartalmaz olyan releváns anyagot, amely teljesíti a besorolási kritériumokat.
A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett, CAS: 68649-11-6
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 - 6771 mg/kg bw/day
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
NOAEL, szájon át, Kutya, 60 mg/kg bw/day, OECD 409, káros hatást nem figyeltek meg
NOAEC, belégzésnél, Patkány, 3,3 mg/m ³ , In vivo vizsgálat, káros hatást megfigyeltek

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 20.02.2025, Felülvizsgálva 20.02.2025

Verzió 9.0. A következő verziót pótolja: 8.0

Oldal 9 / 15

Izooktadekánsav, reakciótermékek tetraetilén-pentaminnal, CAS: -
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/day
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
nem észleltek káros hatást (hasonló anyagokkal analóg módon), (CAS 64742-04-7),
NOAEL, bőrön át, Patkány, >= 2000 mg/kg, OECD 411
NOAEL, belégzésnél, Patkány, > 980 mg/m³, OECD 412
LOAEL, szájon át, Patkány, 125 mg/kg, OECD 408

Mutagenitás

Nem tartalmaz olyan releváns anyagot, amely teljesíti a besorolási kritériumokat.
A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett, CAS: 68037-01-4
in vitro, negatív
in vivo, negatív
Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett, CAS: 68649-11-6
in vivo, káros hatást nem figyeltek meg
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
in vitro, OECD 471, negatív
Izooktadekánsav, reakciótermékek tetraetilén-pentaminnal, CAS: -
in vitro, negatív
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
in vitro, OECD 471, negatív
in vivo, OECD 474, negatív

Reproduktív toxicitás

Nem tartalmaz olyan releváns anyagot, amely teljesíti a besorolási kritériumokat.
A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

- Termékenység

Megnevezés
Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett, CAS: 68037-01-4
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/day, káros hatást nem figyeltek meg
Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett, CAS: 68649-11-6
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/day
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
NOAEL, szájon át, Patkány, 55 mg/kg bw/day, OECD 416, káros hatást nem figyeltek meg
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
NOAEL, Patkány, (P, F1) : >= 1000 mg/kg, OECD 421

- Fejlődés

Megnevezés
Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett, CAS: 68037-01-4
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/day, káros hatást nem figyeltek meg
Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett, CAS: 68649-11-6
NOAEL, szájon át, Patkány, 1000 mg/kg bw/day
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
NOAEL, szájon át, Patkány, 140 mg/kg bw/day, OECD 414, káros hatást nem figyeltek meg
Izooktadekánsav, reakciótermékek tetraetilén-pentaminnal, CAS: -
NOAEL, szájon át, Patkány, >= 1000 mg/kg bw/day
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
NOAEL, Patkány, 2000 mg/kg, OECD 414
LOAEL, Patkány, 125 mg/kg, OECD 414

Karcinogenitás

Nem tartalmaz olyan releváns anyagot, amely teljesíti a besorolási kritériumokat.
A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 20.02.2025, Felülvizsgálva 20.02.2025

Verzió 9.0. A következő verziót pótolja: 8.0

Oldal 10 / 15

maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
NOAEL, szájon át, Patkány, 100 mg/kg bw/day, OECD 451, káros hatást nem figyeltek meg

Aspirációs veszély	A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.
Általános megjegyzések	Teljes termék toxikológiai adatok nem érhetők el. Az összetevők felsorolt toxikológiai adatai egészségügyi szakmákban dolgozók, a munkahelyi biztonság és egészségvédelem területének szakemberei és toxikológusok számára kerültek megadásra. Az összetevők felsorolt toxikológiai adatait a nyersanyaggyártók bocsátották rendelkezésre.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok	Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.
11.2.2 Egyéb információk	nincsenek

12 SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Termék
A rendelkezésre álló információk alapján nem teljesíti a besorolási kritériumokat.

Megnevezés
Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett, CAS: 68037-01-4
EL50, (48h), Invertebrates, >1000mg/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 125mg/L
NOELR, (72h), Algae, 1000 mg/L
LL50, (96h), hal, >1000mg/L
Dec-1-ene, dimerek, hidrogénezett, CAS: 68649-11-6
LL50, (96h), hal, > 1000 mg/L
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
LC50, (96h), hal, 75 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 42,81 - 330 mg/L
EC50, (72h), Algae, 74.35 - 150 mg/L
1,1'-[iminobisz(etiléniminoetilén)]-bisz[3-(oktadecenil)pirrolidin-2,5-dion]], CAS: 64051-50-9
EC50, (48h), hal, 73.4 mg/L
EC50, (72h), Algae, 48.9 - 100 mg/L
NOEC, (72h), Algae, 32 - 100 mg/L
NOEC, (48h), hal, 46 mg/L
Izooktadekánsav, reakciótermékek tetraetilén-pentaminnal, CAS: -
LC50, (96h), hal, 1 g/L
EC50, (48h), Invertebrates, 1 g/L
EC50, (96h), Algae, 44 - 94 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 32 mg/L
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
LC50, (96h), Pimephales promelas, > 100 mg/l, OECD 203
EL50, (48h), Daphnia magna, > 10 000 mg/l, OECD 202
NOELR, (14d), Oncorhynchus mykiss, >= 1000 mg/l
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >= 100 mg/l, OECD 201
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >= 100 mg/l, OECD 201



BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 20.02.2025, Felülvizsgálva 20.02.2025

Verzió 9.0. A következő verziót pótolja: 8.0 Oldal 11 / 15

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nem tartalmaz olyan releváns anyagot, amely teljesíti a besorolási kritériumokat.

Viselkedés a környezetben	nincs meghatározva
Viselkedés szennyvíztisztítóba	nincs meghatározva
Biológiai lebonthatóság	nincs meghatározva

Megnevezés
Dec-1-én, homopolimer, hidrogénezett, CAS: 68037-01-4
EC50, (16h), Mikroorganizmusok, 10 g/L
EL50, (48h), Invertebrates, 1 g/L
EL50, (48h), Algae, 1 g/L
LL50, (96h), hal, 1 g/L
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
(28d), > 90 %, OECD 301 B, A termék biológiailag könnyen lebontható.
Párlatok (ásványolaj), hidrogénnel kezelt könnyű paraffinbázisú, CAS: 64742-55-8
(28d), 2 - 4 %, OECD 301 B
(28d), 31,13 %, OECD 301 F
A termék biológiailag nem könnyen lebomlik.

12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs információ.

Megnevezés
maleinsav-anhidrid, CAS: 108-31-6
log Pow, -2,61

12.4 A talajban való mobilitás

Nincs információ.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Minden rendelkezésre álló információ alapján, mint PBT ill. vPvB anyag nem osztályba sorolható.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Az endokrin rendszert károsító összetevőket nem tartalmaz.

12.7 Egyéb káros hatások

Környezetvédelmi adatok nem állnak rendelkezésre.
Ne hagyja a terméket ellenőrizetlenül a környezetbe és a csatornázásba jutni.
Az összetevők felsorolt toxikológiai adatait a nyersanyaggyártók bocsátották rendelkezésre.

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 20.02.2025, Felülvizsgálva 20.02.2025

Verzió 9.0. A következő verziót pótolja: 8.0

Oldal 12 / 15

13 SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

A termék maradványait a hulladékokról szóló 2008/98/EK (72/2013. (VIII. 27.)) irányelv valamint a nemzeti és a regionális előírások figyelembe vétele mellett kell megsemmisíteni. Ennek a terméknek nincs az európai hulladékkatalógus szerinti hulladékazonosító-száma rögzítve, mivel csak a végfelhasználó által meghatározott alkalmazás teszi lehetővé a besorolást. A hulladékazonosító-szám az EU-n belül a megsemmisítéssel megbízott intézménnyel egyeztetve lesz megállapítva.

Termék

Az előírások betartása mellett, a hulladékkezelővel és az illetékes hatósággal való megbeszélés után a háztartási hulladékkal együtt lerakható vagy a háztartási hulladékkal együtt elégethető.

Az egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU [(EU) 2015/863] (RoHS) irányelvet betartjuk.

EAK-szám (ajánlott)

130206*

Tisztítatlan csomagolóeszközök

Az össze nem kevert csomagolóeszközök újrafeldolgozásba adhatók.

A tisztításra nem alkalmas csomagolóeszközöket úgy kell kezelni, mint a bennük lévő anyagot.

EAK-szám (ajánlott)

150110* veszélyes anyagokat maradvánnyaként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok
150102
150104

14 SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám vagy azonosító szám

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Belvízi hajózás (ADN) SZÁLLÍTÁSI ELŐÍRÁSOK NINCSENEK.

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Légi szállítás az IATA szerint NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 20.02.2025, Felülvizsgálva 20.02.2025

Verzió 9.0. A következő verziót pótolja: 8.0

Oldal 13 / 15

14.4 Csomagolási csoport

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem alkalmazható

Belvízi hajózás (ADN) nem alkalmazható

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem alkalmazható

Légi szállítás az IATA szerint nem alkalmazható

14.5 Környezeti veszélyek

Szárazföldi szállítás ADR/RID szerint nem

Belvízi hajózás (ADN) nem

Tengeri hajószállítás az IMDG szerint nem

Légi szállítás az IATA szerint nem

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Megfelelő adatok a SZAKASZT 6 - 8.

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

15 SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

EEC-ELŐÍRÁSOK	2008/98/EK (2000/532/EK); 2010/75/EU; 2004/42/EK; (EK) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- Alkotórész-kommentár	SVHC lista (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): Nem vagy 0,1%-ot nem meghaladó koncentrációban tartalmaz listán szereplő anyagokat.
- melléklete XIV (REACH)	A termék nem tartalmaz az 1907/2006/EK irányelv (REACH) XIV. melléklete szerinti engedélyköteles anyagokat $\geq 0,1\%$ -ban
- melléklete XVII (REACH)	A termék az 1907/2006/EK irányelv (REACH) XVII. melléklete szerint $\geq 0,1\%$ -ban tartalmaz anyagokat a következő korlátozásokkal 75 A termékre az 1907/2006/EK irányelv (REACH) XVII. melléklete szerint nem vonatkoznak korlátozások.
TRANSPORT-ELŐÍRÁSOK	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
ORSZÁGOS ELŐÍRÁSOK (HU):	Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek: Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek: 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások: 225/2015. (VIII.7.) Kormány rendelet. 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek: 220/2004. (VII.21.) Kormányrendelet 28/2004. (XII.25.) KvVm rendelet
- Foglalkoztatásbeli korlátozások	nem
- VOC (2010/75/EK)	<1 %

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A jelen termék tekintetében a kémiai biztonsági ellenőrzés nem lett elvégezve.

BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 20.02.2025, Felülvizsgálva 20.02.2025

Verzió 9.0. A következő verziót pótolja: 8.0

Oldal 14 / 15

16 SZAKASZ: Egyéb információk

16.1 Figyelmeztető H-mondatok (3. SZAKASZ)

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H315 Bőrirritáló hatású.

H332 Belélegezve ártalmas.

EUH071 Maró hatású a légutakra.

H372 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsítja a szerveket.

H334 Belélegezve allergiás és asztmás tüneteket, és nehéz légzést okozhat.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H302 Lenyelve ártalmas.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

16.2 Rövidítések és betűszavak:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

ATE = acute toxicity estimate

CAS = Chemical Abstracts Service

CLP = Classification, Labelling and Packaging

DMEL = Derived Minimum Effect Level

DNEL = Derived No Effect Level

EC50 = Median effective concentration

ECB = European Chemicals Bureau

EEC = European Economic Community

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

EL50 = Median effective loading

ELINCS = European List of Notified Chemical Substances

EmS = Emergency Schedules

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

IATA = International Air Transport Association

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk

IC50 = Inhibition concentration, 50%

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IUCLID = International Uniform Chemical Information Database

IVIS = In vitro irritation score

LC50 = Lethal concentration, 50%

LD50 = Median lethal dose

LC0 = lethal concentration, 0%

LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level

LL50 = Median lethal loading

LQ = Limited Quantities

MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance

PNEC = Predicted No-Effect Concentration

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

STP = Sewage Treatment Plant

TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average

TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit

VOC = Volatile Organic Compounds

vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Egyéb információk

Osztályozási eljárás

Változott pozíciók

1.3, 2.3, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 15.1, 16.2, 16.3



BÁRDI AUTÓ ZRT.

Nyomtatás dátuma 20.02.2025, Felülvizsgálva 20.02.2025

Verzió 9.0. A következő verziót pótolja: 8.0

Oldal 15 / 15